

## **4-16x56 Polar T96 - 4-16x56 Polar T96 P 1.FP P4FL 1cm cw Posicon CT / Posicon CT**

The 4-16x56 Polar T96 delivers uncompromising performance even in the fading light of day. With up to 16× magnification, it excels in both long-range hunting and precision sport shooting, while its exceptional light transmission of 96 % ensures clear visibility and razor-sharp detail when it matters most.

Equipped with a first focal plane (FFP) reticle, the scope maintains a consistent scale at any magnification. Versions with parallax adjustment either fixed at 100 m or adjustable from 30 m provide maximum flexibility for a wide range of applications — from hunting to target shooting.

The Posicon CT turret system offers clear, reliable click feedback and long-term durability, while an optional ballistic turret (ASV) allows for precise, customized ballistic compensation for advanced users.

### **Key Specifications:**

Magnification: 4-16×

Objective Lens Diameter: 56 mm

Main Tube Diameter: 34 mm

Length: 386 mm

Weight: 810 g

Click Value: 1 cm / 100 m

Handcrafted in Germany with meticulous precision, the 4-16x56 Polar T96 stands as a benchmark for high-performance optics. Designed for demanding marksmen and hunters, it guarantees absolute reliability, exceptional clarity, and peak optical performance — from dawn's first light to dusk's final shot.

### **Attributes**

- Name: 4-16x56 Polar T96 P 1.FP P4FL 1cm cw Posicon CT / Posicon CT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015719
- Mfr. No.: 755-911-972
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537047080

NO IMAGE  
AVAILABLE

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 4-16x56 Polar T96 Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 4-16x56 Polar T96 Rifle Scope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 4-16x56 Polar T96](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto: 4-16x56 Polar T96](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for sikkerhet ved bruk av 4-16x56 Polar T96](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla lunety 4-16x56 Polar T96](#)
- [Suomi: 4-16x56 Polar T96 Käyttöohjeet ja Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 4-16x56 Polar T96](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro uživatele puškohledu 4-16x56 Polar T96](#)

# Sicherheitshinweise für das 4-16x56 Polar T96 Zielfernrohr

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des 4-16x56 Polar T96 Zielfernrohrs! Dieses Produkt bietet herausragende Leistung und Klarheit, ist jedoch wichtig, sicher und verantwortungsbewusst verwendet zu werden. Bitte lies die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- **Produktsicherheit:** Stelle sicher, dass das Zielfernrohr vor der Verwendung auf sichtbare Schäden überprüft wird. Verwende es nicht, wenn es beschädigt ist.
- **Erweiterte Rückrufe:** Informiere dich regelmäßig über Rückrufe und Sicherheitswarnungen. Halte das Produkt und die Verpackung bereit, um sie bei Bedarf zurückzugeben.
- **OnlineShopping:** Wenn du das Zielfernrohr online gekauft hast, vergewissere dich, dass der Verkäufer alle Sicherheitsanforderungen erfüllt.
- **Besondere Verbraucherkfokus:** Achte darauf, dass Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Zielfernrohr umgehen.
- **EUKontaktstelle:** Bei Fragen zur Produktsicherheit kannst du dich an die zuständige EUKontaktstelle wenden.
- **Schnelle Warnungen:** Informiere dich über unsichere Produkte über das Safety GateSystem der EU.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck, z.B. für Jagd oder sportliches Schießen.
- Halte das Zielfernrohr von extremen Temperaturen, Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung fern, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr richtig montiert ist, um ungenaue Schüsse zu vermeiden.
- Überprüfe regelmäßig die Justierung und den Zustand des Zielfernrohrs.
- Verwende beim Schießen immer die geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Gehörschutz und Schutzbrille.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

### 1. Montage des Zielfernrohrs:

- Stelle sicher, dass die Montagebasis sauber und trocken ist.
- Befestige das Zielfernrohr mit den mitgelieferten Schrauben und achte darauf, dass es fest sitzt.
- Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs, um sicherzustellen, dass es korrekt auf das Ziel ausgerichtet ist.

### 2. Einstellen des Zielfernrohrs:

- Verwende die Posicon CTTurmsteuerung, um die Einstellungen für Wind und Höhe vorzunehmen.
- Achte darauf, die Klickwerte (1 cm / 100 m) zu beachten, um präzise Anpassungen vorzunehmen.

### 3. Verwendung des Zielfernrohrs:

- Stelle die Vergrößerung auf die gewünschte Stufe (4-16x) ein.
- Ziele auf das Objekt und überprüfe die Klarheit des Bildes durch die Linse.
- Schieße nur, wenn du sicher bist, dass es sicher ist und du das Ziel klar sehen kannst.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge das Zielfernrohr und die Verpackung gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Achte darauf, das Produkt umweltgerecht zu entsorgen und nicht im normalen Müll zu werfen.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für weitere Informationen oder Unterstützung wende dich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem du das Zielfernrohr gekauft hast. Sie können dir bei Fragen zur Sicherheit oder zur Verwendung des Produkts helfen.

Bitte beachte, dass die Sicherheit an erster Stelle steht. Halte dich an diese Richtlinien, um die bestmögliche Nutzung deines 4-16x56 Polar T96 Zielfernrohrs zu gewährleisten.

# Safety Instruction Guide for the 4-16x56 Polar T96 Rifle Scope

## Introduction

Thank you for choosing the 4-16x56 Polar T96 Rifle Scope. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of your product. Please read this manual carefully before use.

## General Safety Guidelines

- **Product Safety:** Ensure safe use of the rifle scope by following all instructions provided. This product is designed for nonfood use and complies with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).
- **Enhanced Recalls:** Stay informed about any recall notices related to this product. In the unlikely event of a safety issue, you will receive clear instructions on how to return the product or obtain a remedy.
- **Online Shopping:** If you purchased this product online, you are entitled to the same safety protections as if you bought it in a physical store.
- **Special Consumer Focus:** This product is not intended for use by children. Ensure that it is kept out of reach of minors.
- **EU Contact Point:** For any safety inquiries, please refer to the contact information provided by your retailer or manufacturer.
- **Rapid Alerts:** Be aware of updates regarding unsafe products through the EU's Safety Gate system.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Proper Handling:** Always handle the rifle scope with care. Avoid dropping or subjecting it to strong impacts.
- **Eye Protection:** Use appropriate eye protection when using firearms equipped with this scope.
- **Environmental Conditions:** Avoid exposing the scope to extreme temperatures, moisture, or direct sunlight for prolonged periods.
- **Maintenance:** Regularly inspect the scope for any signs of damage. If any damage is found, do not use the scope until it has been repaired or replaced.
- **Mounting:** Ensure that the scope is securely mounted on the firearm before use to avoid accidents.

## Instructions for Installation and Usage

### • Installation:

1. **Select a Suitable Firearm:** Ensure that the rifle scope is compatible with your firearm.
2. **Mounting the Scope:**
  - Use a proper mounting system that fits your firearm.
  - Follow the manufacturer's instructions for mounting.
  - Ensure the scope is level and securely tightened.
3. **Adjusting the Reticle:** Adjust the first focal plane reticle according to your preference and shooting conditions.

### • Usage:

1. **Magnification Adjustment:** Use the magnification ring to adjust the scope from 4x to 16x as needed.
2. **Parallax Adjustment:** If your model has parallax adjustment, set it according to the distance of your target for optimal clarity.
3. **Turret Adjustments:** Use the Posicon CT turret system for precise adjustments. Make sure to familiarize yourself with the click value of 1 cm at 100 m.

4. **Safety Check:** Always perform a safety check on your firearm before aiming and shooting.

## **Disposal Instructions**

- **Environmental Responsibility:** Dispose of the product in accordance with local regulations regarding electronic waste and optics.
- **Recycling:** Consider recycling the scope if it is no longer usable. Check with local recycling programs for guidance.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the 4-16x56 Polar T96 Rifle Scope, please consult the manufacturer's website or contact your retailer for assistance.

By following these guidelines, you can ensure a safe and enjoyable experience with your 4-16x56 Polar T96 Rifle Scope. Thank you for your attention to safety.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

## Introducción

Gracias por elegir el 4-16x56 Polar T96. Este producto ha sido diseñado para ofrecer un rendimiento excepcional en diversas condiciones de luz y es ideal para cazadores y tiradores de precisión. Para garantizar tu seguridad y la de otros, es importante seguir las pautas de seguridad que se detallan a continuación.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de utilizar el producto.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños.
- Inspecciona el producto antes de cada uso para detectar cualquier daño o defecto.
- No utilices el producto si está dañado o si no funciona correctamente.
- Guarda el producto en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso.
- Si experimentas cualquier problema o mal funcionamiento, consulta las instrucciones para obtener soporte.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso Apropriado:** Este producto está diseñado para el uso en actividades de caza y tiro deportivo. No lo utilices para ningún otro propósito.
- **Condiciones Climáticas:** Evita utilizar el producto en condiciones extremas que puedan afectar su rendimiento, como lluvia intensa o temperaturas extremadamente altas o bajas.
- **Manipulación:** Siempre manipula el producto con cuidado. Evita golpes o caídas que puedan dañarlo.
- **Ajustes:** Realiza los ajustes del visor con cuidado. Asegúrate de que todas las configuraciones estén bien aseguradas antes de utilizar el producto.
- **Mantenimiento:** Limpia el producto regularmente con un paño suave y seco. No utilices productos químicos agresivos que puedan dañar las lentes o la superficie.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación del Producto:

- Asegúrate de que el arma esté descargada antes de instalar el visor.
- Utiliza las herramientas adecuadas para fijar el visor al arma.
- Verifica que el visor esté alineado correctamente y asegurado en su lugar.

### 2. Uso del Producto:

- Ajusta la magnificación según sea necesario para tu situación de tiro.
- Utiliza la retícula en el primer plano focal para mantener la escala constante en cualquier aumento.
- Si tu modelo incluye ajuste de paralaje, asegúrate de configurarlo según la distancia de tiro.

### 3. Precauciones Adicionales:

- Nunca mires directamente al sol a través del visor.
- Asegúrate de tener una buena postura y un soporte adecuado al disparar.

## Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el producto, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos ópticos y electrónicos.

- Si el producto está dañado, considera llevarlo a un centro de reciclaje especializado.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad del producto, asegúrate de consultar el manual del usuario o el sitio web del fabricante. Es importante contar con un contacto en la UE para cualquier inquietud de seguridad.

Recuerda que tu seguridad es lo más importante. Sigue estas pautas y disfruta de tu 4-16x56 Polar T96 con confianza.

# Guide de Sécurité pour le 4-16x56 Polar T96

## Introduction

Ce guide de sécurité est conçu pour t'aider à utiliser le télescope 4-16x56 Polar T96 de manière sécurisée et efficace. Il est important de suivre ces instructions afin d'assurer ta sécurité et celle des autres, tout en préservant la performance optimale de ton produit.

## Directives Générales de Sécurité

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement à des fins de tir sportif ou de chasse.
- Ne laisse pas le télescope à la portée des enfants.
- Vérifie régulièrement l'état du télescope pour détecter toute usure ou dommage.
- Ne modifie pas le télescope sans l'avis d'un professionnel.
- Utilise toujours le produit dans un environnement approprié et sécurisé.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Utilisation en Lumière Faible:** Évite de regarder directement vers une source lumineuse intense, même pendant la journée. Cela peut endommager tes yeux.
- **Manipulation:** Ne touche pas les lentilles avec des doigts sales. Utilise un chiffon doux et propre pour nettoyer les lentilles.
- **Stabilité:** Assure-toi que le télescope est monté sur une base stable pour éviter tout accident.
- **Transport:** Lorsque tu transportes le télescope, utilise un étui de protection pour éviter les chocs et les rayures.
- **Conditions Météorologiques:** Évite d'utiliser le télescope sous des conditions météorologiques extrêmes (pluie, neige, vent fort) pour ne pas endommager le produit.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation:

- Fixe le télescope sur une arme à feu compatible en suivant les instructions du fabricant de l'arme.
- Assure-toi que le télescope est bien aligné et sécurisé avant de l'utiliser.

### 2. Utilisation:

- Ajuste le zoom en tournant la molette de magnification pour obtenir la meilleure vue.
- Utilise le réticule pour viser avec précision.
- Si ton modèle est équipé d'un système de réglage de parallaxe, ajuste-le en fonction de la distance de la cible pour une meilleure clarté.

### 3. Entretien:

- Nettoie régulièrement les lentilles avec un chiffon doux et un nettoyant pour lentilles approprié.
- Vérifie périodiquement le système de tourelle pour t'assurer qu'il fonctionne correctement.

## Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le produit dans les ordures ménagères.
- Consulte les réglementations locales sur le recyclage des équipements optiques et électroniques.
- Si le produit est endommagé ou hors d'usage, rapporte-le à un point de collecte approprié.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, il est important de contacter le service d'assistance approprié. Assure-toi de conserver la preuve d'achat pour toute réclamation ou demande d'assistance.

En suivant ces directives, tu peux utiliser le télescope 4-16x56 Polar T96 en toute sécurité et profiter pleinement de ses performances exceptionnelles.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto: 4-16x56 Polar T96

## Introduzione

Grazie per aver scelto il mirino 4-16x56 Polar T96. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni eccezionali in condizioni di scarsa illuminazione. È importante seguire le istruzioni di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e efficace. Questa guida fornisce informazioni essenziali per l'uso corretto e sicuro del prodotto, in conformità con la normativa europea sulla sicurezza dei prodotti (EU GPSR).

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di danno o malfunzionamento.
- Segnalare eventuali prodotti difettosi o pericolosi alle autorità competenti.
- Controllare regolarmente gli aggiornamenti sui richiami attraverso la piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Uso Responsabile:** Utilizzare il mirino solo in situazioni di caccia o tiro sportivo in conformità con le leggi locali.
- **Controllo della Vista:** Assicurarsi che il mirino sia montato correttamente e che la visione sia chiara prima di ogni utilizzo.
- **Condizioni Ambientali:** Evitare l'uso in condizioni estreme che potrebbero compromettere la sicurezza o le prestazioni del prodotto.
- **Manutenzione:** Pulire il mirino regolarmente con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare solventi o detergenti aggressivi.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### Installazione

1. **Montaggio:** Assicurarsi che il mirino sia montato su un'arma compatibile.
2. **Regolazione della Parallasse:** Regolare la parallasse in base alla distanza di tiro per garantire la massima precisione.
3. **Verifica della Stabilità:** Controllare che il mirino sia saldamente fissato e non si muova durante l'uso.

### Uso

1. **Accensione:** Se il prodotto è dotato di illuminazione, accenderla solo quando necessario.
2. **Regolazione della Magnificazione:** Utilizzare la manopola di regolazione per impostare il livello di ingrandimento desiderato.
3. **Mira e Tiro:** Assicurarsi di avere una buona presa e una posizione stabile prima di mirare e tirare.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il prodotto in conformità con le normative locali per i rifiuti elettronici.
- Non gettare il prodotto nell'indifferenziato; portarlo presso un centro di raccolta autorizzato.
- Rimuovere le batterie (se presenti) e smaltirle separatamente secondo le normative sui rifiuti delle batterie.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto**

Per ulteriori informazioni o domande sulla sicurezza del prodotto, si prega di contattare il proprio rivenditore o un centro assistenza autorizzato. Assicurarsi di avere il numero di modello e altre informazioni pertinenti a portata di mano.

Grazie per aver scelto il 4-16x56 Polar T96. Utilizzando il prodotto in modo responsabile e seguendo queste linee guida di sicurezza, si contribuirà a garantire un'esperienza di utilizzo sicura e soddisfacente.

# Bruksanvisning for sikkerhet ved bruk av 4-16x56 Polar T96

## Introduksjon

Takk for at du valgte 4-16x56 Polar T96. Dette produktet er designet for å gi enestående ytelse og klarhet under ulike lysforhold. For å sikre trygg og effektiv bruk, vennligst les og følg retningslinjene i denne bruksanvisningen nøye.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er i god stand før bruk. Sjekk for skader eller mangler.
- Oppbevar alltid produktet utilgjengelig for barn.
- Bruk produktet i henhold til produsentens anbefalinger for å unngå uhell.
- Unngå å bruke produktet i ekstreme værforhold som kraftig regn eller snø, med mindre det er spesifisert som vanntett.
- Rapportér eventuelle usikre produkter eller ulykker til de relevante myndighetene.

## Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Rett bruk:** Bruk produktet kun til det formålet det er designet for, som jakt eller presisjonsskyting.
- **Montering:** Sørg for at kikkertsiktet er korrekt montert på våpenet. Følg monteringsanvisningene nøye.
- **Sikt og justering:** Når du justerer siktet, sørg for at du har kontroll over våpenet og alltid peker det i en sikker retning.
- **Lysforhold:** Vær oppmerksom på lysforholdene. I svakt lys kan det være nødvendig å justere innstillingene for optimal sikt.
- **Bruk av turretsystem:** Når du bruker Posicon CT turretsystemet, kontroller at du har forstått klikkverdiene for nøyaktig justering.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Montering av kikkertsikte:

- Velg en passende montasje for ditt våpen.
- Fest kikkertsiktet til montasjen i henhold til produsentens instruksjoner.
- Kontroller at kikkertsiktet er sikkert festet og i riktig posisjon.

### 2. Justering av retikkel:

- Når kikkertsiktet er montert, juster retikkelen til ønsket nivå ved hjelp av turretsystemet.
- Test retikkelen ved å sikte på et mål og justere til du har ønsket treffpunkt.

### 3. Bruk av kikkertsikte:

- Når du er klar til å bruke kikkertsiktet, sørg for at du er i en sikker posisjon.
- Juster for parallax hvis nødvendig, avhengig av avstanden til målet.
- Bruk kikkertsiktet under passende lysforhold for optimal ytelse.

## Avfallsinstruksjoner

- Når produktet ikke lenger er i bruk, må det kastes i samsvar med lokale forskrifter for elektronisk avfall.
- Sørg for at alle batterier og elektroniske komponenter blir resirkulert på en miljøvennlig måte.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For spørsmål eller bekymringer angående produktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der produktet ble kjøpt. De vil kunne gi deg den nødvendige hjelpen og informasjonen.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre en trygg og tilfredsstillende opplevelse med 4-16x56 Polar T96. Takk for at du tar sikkerheten på alvor!

# Instrukcja bezpieczeństwa dla lunety 4-16x56 Polar T96

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 4-16x56 Polar T96. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, które pomogą zapewnić prawidłowe i bezpieczne użytkowanie produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wskazówkami.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że luneta jest używana zgodnie z przeznaczeniem. Nie stosować jej do innych celów.
- Przechowuj lunetę w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj lunetę pod kątem uszkodzeń lub wad. W przypadku zauważenia jakichkolwiek problemów, nie używaj jej i skontaktuj się z odpowiednim serwisem.
- Używaj lunety tylko w warunkach, które są zgodne z jej specyfikacjami, w tym zakresie temperatury i wilgotności.

## Szczególne środki ostrożności podczas użytkowania

- Nie patrz przez lunetę w kierunku słońca, ponieważ może to prowadzić do uszkodzenia wzroku.
- Używaj lunety tylko w sposób, który nie stwarza zagrożenia dla Ciebie ani innych osób w otoczeniu.
- Zawsze upewnij się, że luneta jest prawidłowo zamocowana przed użyciem.
- Unikaj nagłych ruchów podczas korzystania z lunety, aby zminimalizować ryzyko utraty równowagi lub upadku.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

- Przed przystąpieniem do instalacji, upewnij się, że masz wszystkie potrzebne akcesoria i narzędzia.
- Zamocuj lunetę na odpowiednim montażu, zgodnie z instrukcjami producenta montażu.
- Ustaw lunetę na odpowiednią wysokość, aby zapewnić wygodną pozycję podczas obserwacji.
- Aby uzyskać najlepsze wyniki, dostosuj ostrość i powiększenie lunety do warunków oświetleniowych i odległości obserwacji.
- Po zakończeniu użytkowania, zawsze przechowuj lunetę w pokrowcu ochronnym.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Nie wyrzucaj lunety ani jej elementów do zwykłych śmieci.
- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów, aby uzyskać informacje na temat właściwej utylizacji.

## Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania lunety 4-16x56 Polar T96, skontaktuj się z odpowiednim przedstawicielem producenta lub lokalnym serwisem.

## Zgłaszanie niebezpiecznych produktów

- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate Unii Europejskiej.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych zasad bezpieczeństwa. Używaj lunety 4-16x56 Polar T96 z rozważą i

ciesz się jej doskonałymi właściwościami optycznymi.

# 4-16x56 Polar T96 Käyttöohjeet ja Turvallisuusohjeet

## Johdanto

Tervetuloa 4-16x56 Polar T96 kiikaritähäimen käyttöohjeisiin. Tämä ohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita, asennus ja käyttöohjeita sekä tietoa tuotteen hävittämisestä. On tärkeää noudattaa näitä ohjeita turvallisen ja tehokkaan käytön varmistamiseksi.

## Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille ja että se on käytössä aikuisten valvonnassa.
- Älä käytä kiikaritähäintä, jos se on vaurioitunut tai siinä on näkyviä vikoja.
- Käytä tuotetta vain sen alkuperäiseen käyttötarkoitukseen, eli tarkkuusammuntaan ja metsästykseseen.
- Varmista, että kaikki käyttäjät ovat perehtyneet tuotteen käyttöön ennen sen käyttämistä.
- Säilytä tuote poissa lasten ulottuvilta, ja varmista, että se on turvallisesti lukittuna, kun sitä ei käytetä.
- Tarkista säännöllisesti, että kaikki osat ovat kunnossa ja toimivat oikein.

## Eriyiset Turvallisuusohjeet Käytössä

- Älä katso suoraan auringonvaloon, kun käytät kiikaritähäintä, sillä se voi vahingoittaa silmiäsi.
- Varmista, että kiikaritähäin on oikein kiinnitetty aseeseen ennen käyttöä.
- Käytä aina suojalaseja, kun ammut tai käytät kiikaritähäintä.
- Ole varovainen, kun käsittelet ampumaaseita, ja noudata kaikkia voimassa olevia ampumaaselakeja ja sääntöjä.
- Vältä käyttämästä kiikaritähäintä äärimmäisissä sääolosuhteissa, kuten voimakkaassa sateessa tai lumisateessa, ellei se ole erityisesti suunniteltu sellaiseen käyttöön.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Asennus

- Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat työkalut ja kiinnikkeet.
- Kiinnitä kiikaritähäin tukevasti aseeseen valmistajan ohjeiden mukaan.
- Tarkista, että kiikaritähäin on tasapainossa ja että se on kohdistettu oikein.

### 2. Käyttö

- Säädä suurennusta tarpeen mukaan (4-16x).
- Varmista, että retikkeli näkyy selvästi ja että se on tarkasti kohdistettu.
- Käytä parallaxsäätöä (jos saatavilla) varmistaaksesi tarkkuuden eri etäisyyksillä.
- Huolehdi kiikaritähäimen puhtaudesta ja tarkista säännöllisesti, että linssit ovat naarmuttomat.

## Hävittämisohjeet

- Kiikaritähäin ja sen osat tulee hävittää ympäristöystävällisesti.
- Tarkista paikalliset säädökset ja ohjeet elektroniikan ja optisten laitteiden hävittämisestä.
- Varmista, että kaikki akku tai sähkökomponentit hävitetään asianmukaisesti.

## Lisätietoja ja Tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä valmistajaan tai myyjään. Varmista,

että sinulla on tuotteen malli ja sarjanumero valmiina, jotta saat parasta mahdollista tukea.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa 4-16x56 Polar T96 kiikaritähäimen turvallisen ja tehokkaan käytön.  
Kiitos, että valitsit tämän tuotteen!

# Säkerhetsinstruktioner för 4-16x56 Polar T96

## Introduktion

Tack för att du har valt 4-16x56 Polar T96. Denna produkt är designad för att ge hög prestanda och klarhet i olika ljusförhållanden. För att säkerställa säker och effektiv användning av denna produkt, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Produkten är avsedd för användning av vuxna och ska inte användas av barn utan övervakning.
- Kontrollera alltid att produkten är i gott skick innan användning. Titta efter skador eller defekter.
- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner för att undvika olyckor.
- Håll produkten borta från fukt och extrema temperaturer för att förlänga dess livslängd.
- Rapportera alla osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.

## Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du använder produkten för att skydda dina ögon.
- Se till att siktet är korrekt installerat och justerat innan du använder det.
- Undvik att rikta siktet mot starka ljuskällor, som solen, för att förhindra skador på ögonen och utrustningen.
- Om siktet skadas, sluta använda det omedelbart och kontakta en professionell för reparation.
- Använd produkten endast för avsedda syften, såsom jakt eller sportskytte.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av siktet:

- Montera siktet på en stabil och säker plattform (t.ex. ett gevär) med hjälp av lämpliga fästen.
- Se till att siktet är horisontellt och vertikalt justerat innan du fäster det helt.
- Kontrollera att alla skruvar och fästen är ordentligt åtdragna.

### 2. Användning av siktet:

- Justera först fokalplanet (FFP) enligt dina behov.
- Använd zoomfunktionerna för att ställa in önskad förstoring (4-16x).
- Justera parallaxen vid behov, beroende på avståndet till målet.
- Använd Posicon CTturretsystemet för att göra exakta justeringar under användning.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- När produkten inte längre är i bruk, se till att den kasseras på ett miljövänligt sätt.
- Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt avfallshandling av optiska produkter.
- Undvik att kasta produkten i hushållsavfall.

## Kontaktinformation för vidare stöd

För frågor om säkerhet eller support, vänligen kontakta den lokala återförsäljaren eller tillverkaren. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att använda produkten på ett säkert sätt, kan du njuta av dess fulla potential och prestanda.

# Bezpečnostní pokyny pro uživatele puškohledu 4-16x56 Polar T96

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 4-16x56 Polar T96. Tento dokument obsahuje důležité informace o bezpečném používání a údržbě produktu v souladu s nařízením EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání vašeho puškohledu.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před používáním puškohledu se ujistěte, že jste si přečetli a porozuměli všem pokynům a varováním.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na poškození a opotřebení.
- Pokud zjistíte jakékoli abnormality nebo poškození, přestaňte puškohled používat a kontaktujte odborníka.
- Zajistěte, aby puškohled byl používán pouze pro zamýšlené účely, jako je lov a sportovní střelba.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při manipulaci s puškohledem se ujistěte, že je zbraň vždy v bezpečném stavu.
- Nikdy nesměřujte puškohled na nic, co nemáte v úmyslu střelit.
- Používejte puškohled pouze v dobře osvětlených podmínkách, abyste zajistili maximální viditelnost.
- Při nastavení puškohledu se ujistěte, že je stabilně umístěn na zbrani.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda je puškohled správně upevněn a nehybný.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Instalace puškohledu:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a příslušenství.
- Umístěte puškohled na montážní lištu zbraně.
- Upevněte puškohled pomocí dodaných šroubů a utáhněte je podle potřeby.
- Zkontrolujte, zda je puškohled pevně uchycen a nehybný.

### 2. Používání puškohledu:

- Před použitím nastavte požadovanou úroveň zvětšení (4-16x).
- Upravte ostření podle potřeby pro optimální jasnost obrazu.
- Použijte nastavení paralaxy, pokud je to relevantní pro vaši vzdálenost střelby.
- Po každém použití puškohled důkladně vyčistěte a uložte na bezpečné místo.

## Pokyny pro likvidaci

- Puškohled a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nenechávejte puškohled na veřejných místech nebo ve volné přírodě.
- Pokud je puškohled poškozen, obraťte se na odborníka pro bezpečnou likvidaci.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace o bezpečnosti a podpoře se obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce. Všechny

dotazy týkající se bezpečnosti výrobků můžete také směřovat na místní orgány nebo kontaktní místa uvedená na webových stránkách EU.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost a dodržujete pokyny. Vaše bezpečnost a spokojenost jsou naší nejvyšší prioritou.